



Совет Безопасности

Distr.: General
21 December 2001
Russian
Original: French

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 19 декабря 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

Контртеррористическим комитетом был получен прилагаемый доклад Кувейта, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джереми Гринсток
Председатель Контртеррористического комитета

Приложение

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Кувейта при Организации
Объединенных Наций от 19 декабря 2001 года на имя
Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с
терроризмом**

[Подлинный текст на арабском языке]

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить доклад правительства Кувейта Контртеррористическому комитету, представленный во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

(Подпись) Мансур Айяд шейх А. аль-Отейби
Временный Поверенный в делах

Добавление

Доклад, представленный Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности от 28 сентября 2001 года

Кувейт полностью готов сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, ее государствами-членами и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, в деле борьбы с международным терроризмом. Государство Кувейт вновь заявляет о своей поддержке международной деятельности по осуществлению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и всех других соответствующих юридических документов по борьбе с терроризмом.

Другие ответы на конкретные вопросы, заданные Контртеррористическим комитетом:

Пункт 1 постановляющей части

Подпункт (а): Какие меры, если таковые имели место, помимо тех, которые перечислены в ваших ответах на вопросы по пунктам 1(b)–(d), были приняты, для того чтобы предотвратить и пресечь финансирование террористических актов?

В целях предотвращения и пресечения финансирования террористических актов Государство Кувейт приняло следующие меры:

Кувейт связан обязательствами в рамках международных договоров и конвенций по международному терроризму, и он заключил двусторонние соглашения по вопросам безопасности.

Совет министров на своем заседании 2001/36 7 октября 2001 года принял решение № 867, требующее, чтобы осуществлялся контроль за работой благотворительных комитетов в отношении проектов, которые они решили осуществлять за рубежом. В этой связи был сформирован высший министерский комитет по контролю за благотворительной деятельностью в стране и за рубежом в дополнение к подкомитету, который возглавляется министерством социальных дел и труда и который был создан в целях регулирования работы благотворительных организаций и комитетов.

Подпункт (b): Какие правонарушения и наказания в вашей стране обусловлены действиями, перечисленными в этом подпункте?

В уголовном кодексе Кувейта в качестве уголовных преступлений квалифицируются акты и деяния, способные вызвать террор или страх, и акты саботажа, совершаемые против законных властей Государства.

Подпункт (с): Какие действуют законы и процедуры для блокирования счетов и активов в банках и финансовых учреждениях? Было бы полезным, чтобы государства привели примеры каких-либо соответственно принятых мер.

Применяемые в этом случае процедуры заключаются в безотлагательном заблокировании имущества и любых финансовых активов или экономических

ресурсов лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты или участвуют в совершении террористических актов или содействуют их совершению; организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких лиц, а также лиц или организаций, действующих от имени или по указанию таких лиц или организаций, включая активы, полученные и произведенные с помощью имущества, принадлежащего таким террористам и лицам и связанным с ним организациям.

Что касается законодательства, то, помимо нашего ответа на вопрос, в связи с подпунктом (с) пункта 1 постановляющей части, следует отметить, что правительство Кувейта подготовило законопроект по борьбе с отмыванием денег, который будет в скором времени опубликован Национальным советом. В этом законопроекте определяются состав преступлений, заключающихся в отмывании денег, а также обязательства финансовых и государственных учреждений в этой связи и применяемые наказания.

Подпункт (d): Какие существуют меры для запрета действий, перечисленных в этом подпункте?

В целях запрета террористических действий Кувейт принял следующие меры:

Центральный банк Кувейта прямо или косвенно запрещает предоставление гражданам любых государств или лицам или организациям имущества, финансовых активов, экономических ресурсов или финансовых или иных соответствующих услуг, которые могут использоваться ими для финансирования лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты или участвуют в них или содействуют их совершению, организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких лиц или лиц или организаций, действующих от имени или по указанию таких лиц.

В этой связи Центральный банк издал ряд распоряжений, например распоряжение, которое было отдано в декабре 1999 года в соответствии с резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности и касалось замораживания активов и других финансовых ресурсов, прямо или косвенно связанных с движением «Талибан».

Кроме того, в 1993 году Центральный банк издал для всех находившихся в его подчинении подразделений, а именно банков, инвестиционных компаний и компаний по обмену валюты, инструкции, касающиеся борьбы с отмыванием денег, полученных в результате совершения серьезных преступлений. Эти инструкции были обновлены в 1997 и 1998 годах. Банк подготовил также инструкции по всем банковским и финансовым аспектам, включенным в 40 рекомендаций, подготовленных Целевой финансовой группой по борьбе с отмыванием денег.

Пункт 2 постановляющей части

Подпункт (а): Какие применяются законы или другие меры для реализации этого подпункта? В частности, по смыслу каких правонарушений в вашей стране запрещается i) вербовка членов террористических групп и ii) поставка оружия террористам? Какие другие меры способствуют запрещению такой деятельности?

В уголовном кодексе Кувейта с внесенными в него поправками рассматривается в качестве уголовных преступлений следующий ряд актов и деяний, которые могут квалифицироваться в качестве террористических актов:

<i>Статья</i>	<i>Текст статьи</i>	<i>Наказание</i>
170	Преступление, заключающееся в угоне судов, летательных аппаратов или любых других средств морского или воздушного транспорта в целях причинения вреда лицам или имуществу	Лишение свободы на срок от 5 до 15 лет
171	Преступление, заключающееся в создании опасности гибели людей или повреждения имущества, перевозимых по публичным дорогам, в результате угрозы их уничтожения или отдачи указаний об их захвате или подстрекательства к их захвату	Лишение свободы на срок от 5 до 15 лет
249/250	Преступление, заключающееся в уничтожении общественных объектов и общественных ресурсов	Лишение свободы
251	Преступление, заключающееся в потоплении или повреждении судов	Лишение свободы на срок от 7 до 10 лет
252	Акты морского пиратства, заключающиеся в нападении на морские суда в целях завладения судами или перевозимым на них имуществом	Лишение свободы
4	Преступление, заключающееся в организации вооруженного формирования без разрешения правительства	Лишение свободы на срок не менее 3 лет
29	Преступление, заключающееся в подстрекательстве к насильственному свержению существующего режима	Лишение свободы на срок более 10 лет
30	Преступление, заключающееся в участии в деятельности запрещенных организаций	Лишение свободы на срок от 10 до 15 лет
34	Преступление, заключающееся в участии в собрании в целях совершения преступления или в собрании, влекущем за собой нарушение общественного порядка	Лишение свободы на срок от 1 до 5 лет

35	Преступление, заключающееся в применении взрывчатых веществ в целях убийства лиц, создания паники или причинения разрушений	Лишение свободы
Закон № 1991/13	Запрет на несанкционированное владение оружием и боеприпасами любых видов или размеров	Лишение свободы на срок от 5 до 7 лет с удвоением срока лишения свободы в случае повторного совершения правонарушения
Закон № 1994/6	Преступления, связанные с нарушением безопасности воздушных судов и полетов	

Подпункт (b): Какие другие меры принимаются в целях предотвращения совершения террористических актов и, в частности, какие существуют механизмы раннего предупреждения, позволяющие вести обмен информацией с другими государствами?

Были приняты следующие меры:

Активизация контроля и расследования действий элементов, подозреваемых в причастности к террористической деятельности.

Приверженность делу борьбы с терроризмом в соответствии с рядом международных, арабских или двусторонних соглашений (по вопросам безопасности).

Существующие механизмы раннего предупреждения, позволяющие вести обмен информацией с другими государствами, включают оперативный обмен сообщениями с государствами, с которыми были заключены вышеупомянутые соглашения, по линиям прямой связи, которые обеспечиваются отчасти в соответствии с ранее заключенными соглашениями по вопросам безопасности, включающими в себя соответствующие положения.

Подпункт (c): Какие действуют законы или процедуры для отказа в убежище террористам, такие, как законы о запрещении въезда или высылке лиц, подобных тем, которые упоминаются в этом подпункте?

Мы хотели бы, прежде всего, отдать должное Конституции Кувейта, в положениях статьи 28 которой предусматривается, что никакому гражданину Кувейта не может быть запрещено или отказано в возвращении в Кувейт.

В законе 1959/17 о проживании в Кувейте предусматривается, что иностранные граждане не могут въезжать в страну, покидать ее или проживать в ней без действительного паспорта и визы.

В том же законе, в его разделе, касающемся высылки иностранных граждан из страны, предусматривается, что такая высылка допускается в том случае, если бы было принято судебное решение о высылке или когда это необходимо в государственных интересах или по соображениям общественной безопасности или нравственности.

Кроме того, в положении № 1960/16 уголовного кодекса Кувейта предусматривается, что наказание высылкой из Кувейта иностранного гражданина,

который был признан виновным в совершении противоправных деяний, может быть применено после отбывания им тюремного заключения.

Подпункт (d): Какие действуют законы или процедуры, не допускающие, чтобы террористы действовали с вашей территории против других государств или граждан? Было бы полезным, чтобы государства привели примеры каких-либо соответственно принятых мер.

В уголовном кодексе Кувейта, в статье 4 закона № 1970/31 с внесенными в него поправками, запрещается совершение любых враждебных актов в отношении какого-либо государства, которые могут создать для Государства Кувейт угрозу войны или разрыва дипломатических отношений, и предусматривается наказание лишением свободы на срок не менее трех лет.

Подпункт (e): Какие меры приняты для того, чтобы террористические акты квалифицировались как серьезные уголовные правонарушения и чтобы наказание должным образом отражало серьезность таких террористических актов? Просьба привести примеры любых принятых обвинительных заключений и вынесенных приговоров.

Ответ на данный вопрос см. в наших ответах по подпунктам 2(a) и 2(d).

Подпункт (f): Какие существуют процедуры и механизмы для оказания помощи другим государствам? Просьба представить любые имеющиеся сведения о том, как они применяются на практике.

Существующие процедуры и механизмы для оказания помощи другим государствам предусматривают оказание такой помощи в рамках заключенных с ними соглашений, которые включают в себя положения, касающиеся оказания помощи или, по просьбе такого другого государства, прямой помощи в той степени, в какой это разрешено национальным законодательством.

Кроме того, другим государствам оказывается максимально возможная помощь в связи с расследованиями или уголовными процедурами, которые имеют отношение к финансированию или поддержке террористических актов, и оказывается взаимная помощь по соответствующей просьбе.

Подпункт (g): Как средства пограничного контроля в вашей стране служат предотвращению передвижения террористов? Каким образом ваши процедуры выдачи документов, удостоверяющих личность, и проездных документов содействуют этому? Какие существуют меры предупреждения их подделки и тому подобного?

В законе № 1962/11 о выдаче паспортов определены критерии получения официальных паспортов кувейтскими гражданами и документов на въезд в страну и выезд из нее как кувейтских, так и иностранных граждан, а также наказания за подделку или фальсификацию этих важных документов.

Что касается мер по предотвращению передвижения террористов через границу и соответствующего контроля, то компетентные органы Государства Кувейт выполняют свои функции по предотвращению незаконного въезда в страну и выезда из нее, в том числе подозреваемых лиц и лиц, разыскиваемых

судебными властями, и по занесению их имен в специальные списки в пунктах въезда и выезда морским, наземным и воздушным транспортом.

Процедуры выдачи документов, удостоверяющих личность, и проездных документов и предупреждения их подделки и фальсификации предусматривают осуществление контроля, особенно контроля за проездными документами и документами, удостоверяющими личность. Кроме того, каждому паспорту присвоен индивидуальный номер, который удостоверяет его владельца, и вся информация, касающаяся его носителя, систематически вводится и хранится в компьютерах соответствующего министерства. К тому же, такие документы изготавливаются надежными и современными способами, предупреждающими их подделку, и используется специальная аппаратура по обнаружению подделок.

Пункт 3 постановляющей части

Подпункт (а): Какие приняты меры для активизации и ускорения обмена оперативной информацией в указанных в данном подпункте областях?

Принятые меры по обеспечению безопасности в этой области включают обмен между компетентными органами страны информацией о въезде и выезде определенных подозреваемых лиц, представляющих опасность для страны, при поддержании в то же время строжайшей секретности в период до их задержания.

Кроме того, органы безопасности Государства Кувейт предоставляют в распоряжение компетентных охранных органов линии прямой связи в целях обмена сообщениями и информацией в этой области, и организуется также обмен визитами и опытом с делегациями других стран.

Такое сотрудничество осуществляется в соответствии с заключенными с этой целью договорами о юридическом и судебном сотрудничестве между Государством Кувейт и другими государствами. В тех случаях, когда между Кувейтом и какой-либо другой страной не было заключено соответствующего договора о юридическом и судебном сотрудничестве, должен применяться принцип взаимности.

Подпункт (б): Какие приняты меры для обмена информацией и сотрудничества в указанных в данном подпункте областях?

Помимо того, что было указано в ответе в связи с подпунктом (а) пункта 3 постановляющей части, Кувейт отвечает на все запросы в отношении терроризма и борьбы с терроризмом, направляемые ему международными органами и организациями через компетентные органы Государства Кувейт.

Центральный банк Кувейта принимает участие в обмене информацией в соответствии с международным правом и внутригосударственным законодательством и в сотрудничестве в административных и судебных вопросах в целях предотвращения совершения террористических актов.

Подпункт (с): Какие приняты меры для сотрудничества в указанных в данном подпункте областях?

Кувейт заключил с рядом государств двусторонние соглашения, содержащие положения о борьбе с терроризмом, и рассматривает в настоящее время возможность заключения двусторонних соглашений с другими государствами.

Кроме того, Кувейт подписал 22 апреля 1998 года Арабский договор о борьбе с терроризмом.

Подпункт (d): Каковы намерения Вашего правительства в отношении подписания и/или ратификации конвенций и протоколов, упомянутых в данном подпункте?

Мы хотели бы отметить, что Государство Кувейт завершает в настоящее время выполнение процедур присоединения к данным конвенциям, а именно к 5 из 12 первоначальных международных конвенций, и в частности:

1. Конвенции о физической защите ядерного материала (1979 год);
2. Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом (1998 год);
3. Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства (1988 год);
4. Протоколу о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе (1988 год);
5. Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма (1999 год).

Подпункт (e): Представьте любую соответствующую информацию об осуществлении конвенций, протоколов и резолюций, упомянутых в данном подпункте.

Помимо документов, упомянутых в ответе выше в связи с подпунктом (d) пункта 3 постановляющей части, Кувейт присоединился к 7 из 12 вышеупомянутых первоначальных конвенций, а именно:

1. Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов (присоединение во исполнение декрета-закона 1988/72);
2. Международной конвенции о борьбе с захватом заложников (присоединение во исполнение декрета-закона 1988/73);
3. Конвенции о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов (Токио, 1963 год) (присоединение во исполнение декрета-закона 1979/64);
4. Протоколу о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию (Монреаль, 1988 год) (присоединение во исполнение декрета-закона 1988/71);
5. Конвенции о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения;
6. Конвенции о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (Гаага, 1970 год) (присоединение во исполнение декрета-закона 1979/19);

7. Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (Монреаль, 1971 год) (присоединение во исполнение декрета-закона 1979/64).

Подпункт (f): Какие существуют законы, процедуры и механизмы, позволяющие до предоставления статуса беженца удостовериться в том, что лица, ищущие убежища, не причастны к террористической деятельности? Просьба привести примеры любых соответствующих случаев.

Мы ответим на данный вопрос, как только будет завершен сбор необходимой соответствующей информации.

Подпункт (g): Какие существуют процедуры предупреждения злоупотреблений статусом беженца со стороны террористов? Просьба представить подробные сведения о законах и/или административных процедурах, которые не позволяют признавать ссылки на политические мотивы в качестве основания для отклонения просьб о выдаче подозреваемых в причастности к терроризму лиц. Просьба привести примеры любых соответствующих случаев.

Ответ на данный вопрос см. в нашем ответе в связи с подпунктом (e) пункта 3 постановляющей части.
